



**UMOWA NR AP02/2019/15
NA ŚWIADCZENIE USŁUG TELEKOMUNIKACYJNYCH**

Umowa zawarta z 3S S.A. w Katowicach pomiędzy:

3S S.A. której siedzibą są Katowice, pod adresem 40-568 Katowice, ul. Ligocka 103 bud. 8, NIP 969-12-97-176, REGON 277704261, której akta rejestrowe przechowuje Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy KRS Katowice-Wschód pod numerem 0000095232, kapitał zakładowy 1 704 919 zł opłacony w całości, którą reprezentuje:

Sebastian Jędryka

zwaną dalej „Operatorem”,

a

Nazwa, firma	Gmina Kędzierzyn-Koźle		
Adres	ul. Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn Koźle		
Adres korespondencyjny	ul. Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn Koźle		
Rejestr		NIP	749-205-56-01
kapitał zakładowy/wpłacony		REGON	531412912
e-mail	info@kedzierzynkozle.pl	telefon, fax	774050367, 774050346
Reprezentowany/a przez:	Sabinę Nowosielską – Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle		

zwanym/ą dalej **Abonentem**.

§1 PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem Umowy jest świadczenie przez Operatora na rzecz Abonenta usług telekomunikacyjnych polegających na transmisji informacji pomiędzy siecią Abonenta, a siecią Internet za pośrednictwem sieci operatora, zgodnie ze SPECYFIKACJĄ USŁUG.
2. Usługi świadczone będą przez Operatora na rzecz Abonenta na podstawie niniejszej Umowy i Regulaminu oraz gdy dotyczą danego przypadku, także ewentualnych regulaminów dodatkowych i cenników.
3. W Regulaminie znajdują się dodatkowe (w stosunku do Umowy) postanowienia obejmujące w szczególności:
 - a. sposób składania zamówień na pakiety taryfowe oraz dodatkowe opcje usługi,
 - b. ograniczenia w zakresie korzystania z udostępnionych Abonentowi urządzeń końcowych,
 - c. dane dotyczące funkcjonalności świadczonej usługi obejmujące informacje:
 - i. czy zapewniane są połączenia z numerami alarmowymi,
 - ii. czy gromadzone są dane o lokalizacji telekomunikacyjnego urządzenia końcowego, z którego wykonywane jest połączenie,
 - iii. wszelkich ograniczeniach w kierowaniu połączeń do numerów alarmowych,
 - iv. wszelkich ograniczeniach w dostępie lub korzystaniu z usług i aplikacji,
 - v. procedurach wprowadzonych przez Operatora w celu pomiaru i organizacji ruchu w sieci, aby zapobiec osiągnięciu lub przekroczeniu pojemności łącza, wraz z informacją o ich wpływie na jakość świadczonych usług,
 - vi. działaniach, jakie Operator jest uprawniony podejmować w związku z przypadkami naruszenia bezpieczeństwa lub integralności sieci i usług,
 - d. zakres usług serwisowych,
 - e. zasady, tryb i terminy składania oraz rozpatrywania reklamacji,
 - f. informację o polubownych sposobach rozwiązywania sporów,
 - g. sposób uzyskania informacji o aktualnym Cenniku oraz kosztach usług serwisowych,
 - h. zasady umieszczenia danych Abonenta w spisie abonentów
 - i. sposób przekazywania Abonentowi informacji o zagrożeniach związanych ze świadczoną usługą, w tym o sposobach ochrony bezpieczeństwa, prywatności i danych osobowych;
 - j. opłaty należne w momencie rozwiązania Umowy, w tym warunki zwrotu telekomunikacyjnych urządzeń końcowych ze wskazaniem, na czyj koszt zwrot ma nastąpić.

§2 ŚWIADCZENIE USŁUG

1. Abonentowi świadczone będą Usługi określone w Załączniku nr 1 – SPECYFIKACJA USŁUG.
2. Elementy składające się na opłatę abonamentową wskazane są w SPECYFIKACJI USŁUG.
3. Zamówienie pakietów taryfowe oraz dodatkowych opcji usług jest możliwe w drodze pisemnego porozumienia stron.
4. Abonentowi bez uprzedniej zgody Operatora wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności, nie wolno świadczyć ani udostępniać usług osobom trzecim, jak również wykorzystywać usług do kreowania własnych usług.

3S S.A.

ul. Ligocka 103 bud. 8, 40-568 Katowice

tel. +48 32 428 83 00, fax +48 32 250 48 21

NIP: 969 12 97 176 REGON: 277704261 KRS: 0000095232

Kapitał zakładowy: 1 704 919 zł opłacony w całości



§3 PŁATNOŚCI

1. Okresem rozliczeniowym jest miesiąc kalendarzowy. Płatności następują z góry za dany miesiąc kalendarzowy.
2. Abonent zobowiązany jest do zapłaty należności za świadczone mu przez Operatora usługi, określone w fakturze, na rachunek bankowy Operatora w terminie 14 dni od daty wystawienia faktury, chyba że na fakturze lub w umowie wskazano inny termin.
3. Faktura wysyłana jest w formie elektronicznej na adres poczty elektronicznej wskazany przez abonenta – w przypadku zaakceptowania przez abonenta takiej formy otrzymywania faktur. W pozostałych przypadkach faktura wysyłana jest na adres korespondencyjny wskazany przez abonenta.

§4 CZAS TRWANIA I ROZWIĄZANIE UMOWY

1. Umowa jest zawarta na okres wskazany w Załączniku nr 1. Okręg ten jest liczony od pierwszego dnia następującego po dniu, w którym została uruchomiona ostatnia z usług. ~~Po upływie tego terminu umowa przekształca się automatycznie w umowę zawartą na czas nieokreślony, z możliwością wypowiedzenia takiej umowy zawartej na czas nieokreślony z zachowaniem 1 miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec okresu rozliczeniowego.~~
2. Tryb zmiany warunków umowy, w tym określonych w Regulaminach lub Cennikach, przez Operatora, regulują przepisy Ustawy – Prawo telekomunikacyjne.

§5 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. W przypadku wyznaczenia przez Strony osób kontaktowych, każda ze Stron może zmienić swoje osoby kontaktowe poprzez poinformowanie drugiej Strony o takiej zmianie z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem; takie zmiany nie wymagają akceptacji drugiej Strony ani osobnego aneksu do umowy.
2. Umowę sporządzono w dwóch jednakowo brzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
3. Regulamin oraz Cennik dostępne są na stronach WWW Operatora.
4. Abonent wyraża zgodę na otrzymywanie informacji marketingowych (w tym handlowych) od Operatora oraz podmiotów z nim powiązanych, przekazywanych w dowolnej formie, w szczególności drogą korespondencyjną, elektroniczną, za pomocą poczty elektronicznej, faksem lub telefonicznie, także na adres "kontaktu handlowego" wskazanego w Załączniku nr 1, oraz upoważnia Operatora do przetwarzania swoich i podanych przez siebie danych na cele związane z przekazywaniem takich informacji, jak również na przekazywanie takich danych do podmiotów powiązanych z Operatorem kapitałowo lub faktycznie celem przekazywania Usługobiorcy informacji marketingowych tych podmiotów. Abonent zapewnia, że Operator będzie miał prawo wykorzystywać w ww. celach dane podane w polu "kontakt handlowy" w Załączniku nr 1.
5. Operatorowi przysługuje prawo do podawania nazwy, logotypu oraz logo Abonenta w materiałach marketingowych (także na stronie WWW), listach referencyjnych oraz innych materiałach reklamowych, o ile taka nazwa lub logo nie zostaną w żaden sposób zmienione. Umowa nie powoduje przeniesienia czy udostępnienia jakichkolwiek praw autorskich poza zakresem wskazanym powyżej.

Spis załączników:

ZAŁĄCZNIK NR 1 – SPECYFIKACJA USŁUG

ZAŁĄCZNIK NR 2 – SLA

Wyżej wymienione załączniki stanowią integralną część Umowy.

OPERATOR

ABONENT

3S S.A.

tel. +48 32 428 83 00, fax +48 32 330 44 21
40-568 Katowice, ul. Ligocka 103, budynek 8
NIP: 959-12-97-176, REGON: 277704261

3S S.A.

ul. Ligocka 103 bud. 8, 40-568 Katowice
tel. +48 32 428 83 00, fax +48 32 330 44 21
NIP: 959 12 97 176 REGON: 277704261 KRS: 0000095231
Kapitał zakładowy: 1 704 819 zł opłacony w całości

RADCA PRAWNY

Joanna Mazurkiewicz
nr wpisu OP-1354

pieczęć, podpis

Zup Skarbnika Miasta
Kędzierzyn-Koźle
Główny Księgowy
Urzędu Miasta Kędzierzyn-KoźleTadeusz Orlik
27.03.2019



UMOWA NR AP02/2019/15
NA ŚWIADCZENIE USŁUG TELEKOMUNIKACYJNYCH



ZAŁĄCZNIK NR 1 – SPECYFIKACJA USŁUG

ZAŁĄCZNIK NR 1 – SPECYFIKACJA USŁUG

PUNKT ŚWIADCZENIA USŁUGI (PŚU)	port eth urządzenia końcowego dostarczanego przez 3S		
ADRES ŚWIADCZENIA USŁUGI	ul. Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn Koźle		
MEDIUM DOSTĘPWE	łącze światłowodowe/radiowe/ethernet-budynkowy		
PROTOKÓŁ TRANSMISJI	<input checked="" type="checkbox"/> IP <input type="checkbox"/> BGP		
SZCZEGÓŁOWA SPECYFIKACJA USŁUGI			
USŁUGA I PRZEPUSTOWOŚĆ	3S Internet 50/50Mbps		
ABONAMENT MIESIĘCZNY NETTO	490 PLN	termin płatności	14 DNI
AKTYWACJA NETTO	0 PLN	min. długość umowy	24 MIESIĄCE
TERMIN URUCHOMIENIA USŁUGI	01.04.2019 r.		
ELEMENTY SKŁADAJĄCE SIĘ NA OPŁATĘ ABONAMENTOWĄ			
ISTOTNE UWAGI DO ZAMÓWIENIA – OBOWIĄZKI STRON:			
ABONENT: <ul style="list-style-type: none">uzyskanie zgody na wejście kablem do budynku i wykonanie instalacji wewnętrznej do PŚU przez 3S.posiadanie routera z interfejsem WAN RJ-45/Eth. z możliwością jego rekonfiguracji.	OPERATOR: Konieczność poinformowania Usługobiorcy z min. tygodniowym wyprzedzeniem o zmianie terminu uruchomienia Usługi. Termin uruchomienia może ulec zmianie o max. 15 dni.		
Urządzenia przekazane Abonentowi:			
Inne uwagi:			
KLUCZOWE KONTAKTY USŁUGOBIORCY			
KONTAKT TECHNICZNY	Jacek Bednarek jacek.bednarek@kedzierzynkozle.pl, 77 405 03 67, 512 020 876		
KONTAKT W SPRAWIE PŁATNOŚCI	Jacek Bednarek jacek.bednarek@kedzierzynkozle.pl, 77 405 03 67, 512 020 876		
KONTAKT HANDLOWY	Jacek Bednarek jacek.bednarek@kedzierzynkozle.pl, 77 405 03 67, 512 020 876		
KLUCZOWE KONTAKTY 3S			
KONTAKT TECHNICZNY I SERWISOWY	CAŁODOBOWE NETWORK OPERATION CENTER - NOC: 32 230 99 50 lub 725 30 99 50, e-mail: pomoc@3s.pl		
KONTAKT W SPRAWIE PŁATNOŚCI	DZIAŁ ROZLICZEŃ tel. 32 757 37 77 [pon. - pt., godz. 8 - 16] email: faktury@3s.pl		
KONTAKT HANDLOWY	Karol Zdunek karol.zdunek@ap.3s.pl, 606 324 440		
REKLAMACJE	reklamacje@3s.pl		

3
[Handwritten signature]



UMOWA NR AP02/2019/15
NA ŚWIADCZENIE USŁUG TELEKOMUNIKACYJNYCH



CENNIK USŁUG DODATKOWYCH 3S

1. **ROBOCZOGODZINA:** 150 zł +VAT za każdą rozpoczętą godzinę pracy pracownika lub podwykonawcy 3S. Zakres i czas wykonania usług zostanie podany Usługobiorcy do wiadomości przed realizacją usługi dodatkowej.

2. **ADRESACJA IP.**

ZAMÓWIENIE ADRESACJI IPv4	CIDR	PULA ADRESÓW IPv4 DOSTĘPNYCH/UŻYTKOWYCH	ABONAMENT MIESIĘCZNY NETTO	AKTYWACJA NETTO
<input type="checkbox"/>	/30	2/1 lub 4/1	w cenie usługi	0 zł ¹
<input type="checkbox"/>	/29	8/5	40 zł.	
<input checked="" type="checkbox"/>	/28	16/13	w cenie usługi	0zł ² lub 100 zł ³
<input type="checkbox"/>	/27	32/29	160 zł	
<input type="checkbox"/>	/26	64/61	320 zł	
<input type="checkbox"/>	-	Rozgłaszanie numerów AS	50 zł /szt.	
<input type="checkbox"/>	-	Rozgłaszanie adresacji PI	50 zł / klasa	
Rozgłaszana numeracja PI/AS			...	
ZAMÓWIENIE ADRESACJI IPv6	CIDR	PULA DOSTĘPNYCH ADRESÓW IPv6	ABONAMENT MIESIĘCZNY NETTO	AKTYWACJA NETTO
<input type="checkbox"/>	/48	65 536	w cenie usługi	100 zł

1. przy zamówieniu 4 i 8 adresów konieczna jest podpisana zgoda na publikację danych w bazie RIPE.
2. aktywacja gratis dla nowej usługi 3S Internet z instalacją powyżej 100 zł. Wymagany wniosek RIPE-141.
3. standardowa opłata aktywacyjna - 100 zł od minimum 16 adresów.

ZGODA NA PUBLIKACJĘ DANYCH W BAZIE RIPE

Niniejszym wyrażam zgodę na publikację moich danych w bazie RIPE NCC. RIPE Database Management Network, często nazywany "RIPE Database" jest publiczną bazą danych, która zawiera informacje na temat zarejestrowanej przestrzeni adresowej IP, numerach AS, politykach routingu i delegacji DNS. Baza ta stosowana jest do zarządzania siecią Internet.

IMIE, NAZWISKO		EMAIL	
FIRMA		TELEFON	
CZYTELNY PODPIS			



ZAŁĄCZNIK NR 2 – SLA

1. 3S zapewnia następującą jakość usług:

Maksymalny Czas Usunięcia Uznannej Awarii (MCUUA)	9h
Roczna Dostępność Usługi (RDU)	99,50%

2. Abonent ma obowiązek współdziałać z Operatorem w celu ustalenia i usunięcia Uznannej Awarii, o ile takie współdziałanie może mieć wpływ na czas i koszty usunięcia Uznannej Awarii, w szczególności udostępnić odpowiednie pomieszczenia lub urządzenia. Abonent przyjmuje także do wiadomości, że poprawna diagnoza lub usunięcie Uznannej Awarii może wymagać dokonania analizy ruchu przesyłanego w ramach Usług.
3. W przypadku, gdy współdziałanie Abonenta jest niezbędne dla usunięcia Uznannej Awarii, a Abonent nie podejmuje stosownych działań, w szczególności nie udostępnia pomieszczeń lub infrastruktury, wówczas MCUUA ulega zawieszeniu (nie jest liczony) do momentu skutecznego podjęcia przez Abonenta stosownych, wymaganych działań.
4. Czas na usunięcie Uznannej Awarii liczony jest od momentu zgłoszenia awarii przez Abonenta do Całodobowego Centrum Zarządzania Siecią. Zgłoszenia przyjmowane są telefonicznie pod numerem 32 230 99 50 lub emailem na adres pomoc@3s.pl
5. Operator na żądanie Abonenta uiszczy zwrot z tytułu przekroczenia MCUUA w następującej wysokości:
- | | |
|--|---|
| 0,7% opłaty abonamentowej, określonej w Specyfikacji Usług, za daną Usługę | za każdą rozpoczętą godzinę przekroczenia MCUUA |
|--|---|
6. Przy obliczaniu kwoty zwrotu wskazanej w pkt. 5 uwzględnia się jedynie okres przypadający po przekroczeniu MCUUA. Podstawą obliczenia kwoty zwrotu z tytułu przekroczenia MCUUA jest faktycznie zapłacona (lecz nie wyższa niż opłata abonamentowa za daną Usługę wskazana w Specyfikacji Usług) opłata abonamentowa za daną Usługę za miesiąc, którego dotyczy żądanie.
7. Dla żądań określonych w pkt.5 lub 10 stosuje się postanowienie dotyczące reklamacji ujęte w Regulaminie.
8. Usługę uznaje się niedostępną, gdy wystąpiła Uznaną Awaria. Przez cały pozostały czas Usługę uznaje się za dostępną.
9. RDU określana jest dla roku kalendarzowego, bez względu na datę uruchomienia Usługi. RDU określa się procentowo jako:

$$RDU = \frac{\text{łączna ilość godzin w roku kalendarzowym} - \text{łączna liczba godzin niedostępności w roku kalendarzowym}}{\text{łączna ilość godzin w roku kalendarzowym}} * 100\%$$

10. Operator na żądanie Abonenta uiszczy dla danej Usługi zwrot z tytułu niedostępności tej Usługi w wysokości uzależnionej od poziomu RDU w danym roku kalendarzowym:

RDU - Roczna Dostępność Usługi	kwota zwrotu %
RDU ≥ 99,50 %	0%
99,50 % > RDU ≥ 99,40 %	20%
99,40% > RDU ≥ 99,30 %	40%
99,30% > RDU ≥ 99,10.%	60%
99,10% > RDU ≥ 99,00 %	80%
99,00% > RDU	100%

11. Podstawą obliczenia kwoty zwrotu z tytułu niedotrzymania RDU jest średnia, faktycznie zapłacona opłata abonamentowa za daną Usługę wskazana w Specyfikacji Usług (lecz nie wyższa niż jedna opłata abonamentowa za daną Usługę wskazana w Specyfikacji Usług), w roku kalendarzowym, którego dotyczy żądanie.
12. Wszelkie uznane przez Operatora kwoty przysługujące Abonentowi z tytułu niedotrzymania warunków SLA dla danej Usługi będą odliczane od opłaty wskazanej w Specyfikacji Usług dla tej Usługi za miesiąc następujący po miesiącu, w którym wystąpiło zdarzenie uzasadniające naliczenie takiej kwoty, bądź za miesiąc, w którym Operator uznał rozszczenie Abonenta – w zależności, które zdarzenie będzie późniejsze. W przypadku, gdy opłaty za daną Usługę nie są już pobierane, zwrot zostanie uwzględniony przy opłacie za Inną Usługę lub zwrócony niezależnie od opłat za Inne Usługi. Rozliczenie z tytułu niedotrzymania RDU będzie rozliczane w miesiącu styczniu kolejnego roku kalendarzowego, następującego po roku kalendarzowym, w którym nastąpiło niedotrzymanie RDU.
13. Wszelkie zwroty z tytułu niedotrzymania warunków SLA przez Operatora mają charakter kar umownych oraz obniżek czynszu w rozumieniu Kodeksu cywilnego. Dochodzenie odszkodowań uzupełniających przez Abonenta jest wyłączone.



14. Zwroty należności określone niniejszym Załącznikiem stanowią całkowitą formę odpowiedzialności Operatora z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy tak w zakresie poszczególnych Usług, jak i całości Umowy. W pozostałym zakresie, odpowiedzialność Operatora z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy ograniczona jest do wysokości jednomiesięcznej opłaty abonamentowej, zaś odpowiedzialność z tytułu utraconych korzyści jest wyłączona. Powyższe ograniczenia nie dotyczą szkód wyrządzonych umyślnie.
15. **Awaria Uznana (AU)** – oznacza awarię, która uniemożliwia Abonentowi wykonywanie połączeń przy wykorzystaniu łącza dostępowego 3S lub generowanie lub przyjmowanie ruchu, jednak z wyłączeniem awarii spełniającej przynajmniej jeden z poniższych warunków:
- jest wynikiem okresu zawieszenia usługi dozwolonego w ramach umowy lub stanowi takie zawieszenie zgodnie z postanowieniami umowy lub
 - jest wynikiem naruszenia przez Abonenta jakiegokolwiek umowy łączącej Operatora z Abonentem bądź przepisów powszechnie obowiązującego prawa lub
 - jest wynikiem działania siły wyższej lub
 - wystąpiła poza siecią 3S, przy czym urządzenia Operatora uznaje się za część tej sieci lub
 - wystąpiła w urządzeniach Abonenta, za które uznaje się urządzenia do korzystania z których Abonent jest uprawniony lub z których faktycznie korzysta, z wyłączeniem urządzeń należących do Operatora, lub
 - jest spowodowana działaniem lub zaniechaniem Abonenta lub osób, za które Abonent odpowiada lub
 - przyczyną nieświadczenia usługi było dokonanie przez Abonenta zmian w konfiguracji lub
 - brak jest zasilania w energię elektryczną urządzeń Operatora zainstalowanych w lokalizacji Abonenta lub
 - nie zachowano prawidłowych parametrów pracy urządzeń Operatora zainstalowanych u Abonenta z przyczyn leżących poza Operatorem, w szczególności temperatury, wilgotności, napięcia zasilania lub
 - jest spowodowana lub stanowi planowane prace.